

**COMITE DE CONCILIACION Y PODER DE CONCILIACION RAD:
11001310504620230005600 DTE: VIDAL GERMAN LOZANO VELASQUEZ**

DEFENSA JUZGADO 46 LABORAL TABOR <defensajuzgado46@gmail.com>

Vie 23/02/2024 8:22

Para: Juzgado 46 Circuito Laboral - Bogotá - Bogotá D.C. <j46ctolbta@cendoj.ramajudicial.gov.co>

 2 archivos adjuntos (1 MB)

COMITE DE CONCILIACION VIDAL GERMAN LOZANO VELASQUEZ.pdf; PODER DE SUSTITUCION RAD
11001310504620230005600 DTE VIDAL GERMAN LOZANO VELASQUEZ.pdf;

Cordial saludo,

Me permito adjuntar comité de conciliación y poder de sustitución del proceso de la referencia, para la audiencia programada para el día 09/05/2024 A LAS 11:00AM

Sin otro particular,

MARÍA FERNANDA FLÓREZ PEDRAZA



Señor(a)

JUZGADO CUARENTA Y SEIS LABORAL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ D.C.

E.

S.

D.

REFERENCIA: ORDINARIO LABORAL

DEMANDANTE: VIDAL GERMAN LOZANO VELASQUEZ C.C. 19486744

DEMANDADO: Administradora Colombiana de Pensiones - COLPENSIONES

RADICACIÓN: 11001310504620230005600

ASUNTO:

PODER ESPECIAL

MARIA CAMILA RIOS OLIVEROS, identificada con la cédula de ciudadanía No. 1.026.275.391 de Bogotá D.C., en mi calidad de representante legal de la firma **TABOR ASESORES LEGALES S.A.S.**, bajo el NIT 900.442.223-7 sociedad con domicilio principal la ciudad de Bogotá constituida mediante Documento Privado del 1 de junio de 2011 de Asamblea de Accionistas, inscrito en esta Cámara de Comercio el 7 de junio de 2011, con el No. 01485654 del Libro IX., actuando en nombre y representación de la Administradora Colombiana de Pensiones- Colpensiones, para realizar las actuaciones necesarias para la defensa jurídica de esta Entidad dentro del proceso del asunto, mediante poder general otorgado mediante la Escritura Pública No. 1186 del 17 de mayo de 2023 de la Notaria segunda (02) del Circulo de Bogotá.

A su vez, manifiesto que a través del presente escrito SUSTITUYO poder al Doctor (a) **MARÍA FERNANDA FLÓREZ PEDRAZA** igualmente mayor y vecino de esta ciudad, identificada con la cédula de ciudadanía No. 1.098.758.882 de Bucaramanga y portadora de la Tarjeta Profesional No. 360530 el apoderado queda revestido de las mismas facultades otorgadas a la suscrita, como las conciliar, transigir, desistir, sustituir, reasumir, renunciar a este poder y de las demás facultades que sean necesarias para el cumplimiento de este mandato, según lo establece el Art. 77 del C.G.P

En consecuencia, sírvase reconocer personería a el Doctor(a) **MARÍA FERNANDA FLÓREZ PEDRAZA**, en los términos del presente mandato.

Renuncio a término de notificación y ejecutoria del auto favorable.

De usted, respetuosamente,

Acepto,

MARIA CAMILA RIOS OLIVEROS
C.C. No. 1.026.275.391 de Bogotá D.C.
T.P. No. 272.749 del C. S. J.

MARÍA FERNANDA FLÓREZ PEDRAZA
C.C. No. 1.098.758.882 de Bucaramanga
T.P. No. 360530 del C. S. J.



**Certificación de la Secretaria Técnica del
Comité de Conciliación y Defensa Judicial**

CÓDIGO:	
VERSIÓN:	
FECHA:	

CERTIFICACIÓN NO. 106182023

La Secretaria Técnica del Comité de Conciliación y Defensa Judicial

CERTIFICA

Que tal y como consta en el Acta No. 110-2023 del 05 de julio de 2023 del Comité de Conciliación y Defensa Judicial de la Administradora Colombiana de Pensiones COLPENSIONES, respecto del caso **VIDAL GERMAN LOZANO VELASQUEZ** identificado(a) con cédula de ciudadanía No **19486744**, en proceso bajo radicado No **11001310504620230005600**, quien pretende; determinar si el demandante le asiste el derecho a que se declare la nulidad o ineficacia del traslado efectuado a la AFP COLFONDOS S.A. en el año de 1996 y luego en el año 2003 a la AFP PROTECCIÓN S.A, como consecuencia de ello, se condene a la devolución de todas las sumas de dinero en la cuenta de ahorro individual con destino a COLPENSIONES, dicho órgano decidió:


NO proponer fórmula conciliatoria, en consideración a lo siguiente:

Sea lo primero advertir que no es procedente declarar la nulidad o ineficacia del traslado al RAIS, declarando consecuentemente que se encuentra afiliada al RPM y por lo tanto se tenga a COLPENSIONES como su aseguradora para los riesgos de invalidez, vejez y muerte; toda vez que en virtud de las pruebas arrojadas al proceso se evidencia que la demandante, el señor **VIDAL GERMAN LOZANO VELASQUEZ** se encuentra válidamente afiliado al RAIS al suscribir de manera voluntaria, consciente y sin presiones el formulario de afiliación con la AFP COLFONDOS S.A y luego a la AFP PROTECCIÓN S.A., donde actualmente se encuentra afiliado, ratificando sus decisión de haberse trasladado de Régimen Pensional cuando suscribió dicho formulario de afiliación, y así mismo se puede vislumbrar del Certificado de Afiliación expedido por mi representada, que se allega en el presente proceso.

Ahora bien, en virtud de la tesis anteriormente planteada, se basan en los siguientes argumentos de los cuales se va decantar de la siguiente forma:

En primer lugar, respecto a la validez del contrato de afiliación que existió entre las AFP demandada y la demandante y las pruebas arrojadas al proceso se evidencia que la demandante, el señor **VIDAL GERMAN LOZANO VELASQUEZ** se vislumbra que los mismos fueron aceptados por la demandante cuando suscribió y firmó el formulario de afiliación, entendiéndose así que aceptó el traslado de régimen y sus condiciones, y esto se argumenta en el artículo 11 del Decreto 692 de 1994 modificado por Decreto 1833 de 2016 en su artículo 2.2.2.1.8 de la siguiente manera:

*“Artículo 11. Diligenciamiento de la selección y vinculación: **La selección del régimen implica la aceptación de las condiciones propias de éste, para acceder a las pensiones de vejez, invalidez y sobrevivientes, y demás prestaciones económicas a que haya lugar.***

	Certificación de la Secretaria Técnica del Comité de Conciliación y Defensa Judicial		CÓDIGO:	
			VERSIÓN:	
			FECHA:	

La selección de uno cualquiera de los regímenes previstos en los artículos anteriores es libre y voluntaria por parte del afiliado (...)” (Subrayas y negrita por fuera del texto original).

Por otro lado, teniendo en cuenta que dicho contrato fue suscrito por el demandante y efectuado por la AFP COLFONDOS S.A., estos contratos sólo produce consecuencias jurídicas entre los contratantes y por ende como mi representada al no tener injerencia alguna en el contrato, no debe endilgársele alguna responsabilidad y esto lo ha indicado el artículo 1602 del Código Civil:

“ARTICULO 1602. <LOS CONTRATOS SON LEY PARA LAS PARTES>. Todo contrato legalmente celebrado es una ley para los contratantes, y no puede ser invalidado sino por su consentimiento mutuo o por causas legales”

Conforme a lo anterior, no debe dejarse de lado que el deber de información debe ser otorgado por las AFP demandada, sin embargo, quien debe demostrar un eventual vicio del consentimiento dentro de la afiliación para que así se declare la nulidad del traslado, recae en cabeza de la demandante y así lo ha determinado la norma en el artículo 167 del Código General del Proceso **“Incumbe a las partes probar el supuesto de hecho de las normas que consagran el efecto jurídico que ellas persiguen”**.


Adicional a lo anterior, debe tenerse en cuenta que, para la fecha del traslado de la demandante, la entonces Superintendencia Bancaria hoy Financiera, estableció en la Circular Externa No. 019 de 1998 que, en virtud del Decreto anteriormente aludido, el diligenciamiento del formulario debe realizarse para hacer efectivo el traslado entre regímenes pensionales, y era el único requisito sustancial que exigía la ley para la época del traslado del demandante, pues en él se consignaba la voluntad de afiliación de quien lo suscribía.

Por otro lado, se debe traer a colación lo manifestado en la sentencia STL – 10825 de 2017, rad. 47528, M.P. Jorge Luis Quiroz Alemán, en este entendido:

“En efecto, la tesis de que la declaración de nulidad de la afiliación por falta de cumplir con el deber de información por las AFP opera solo para las personas beneficiarias del régimen de transición pensional del artículo 36 de la ley 100 de 1993, ha sido acogida en las sentencias C-789 de 2008 y SU-130 de 2013 de la Corte Constitucional, y SL37174 de 2010 y 46380 de 2015, de esta Sala de Casación.” (Subrayado fuera de texto)

Siguiendo el hilo del asunto, resulta procedente mencionar que el Sistema General de Pensiones busca **“(…) garantizarle a la población el amparo contra las contingencias derivadas de la vejez, invalidez y la muerte, mediante el reconocimiento de las pensiones y prestaciones que se determinan en la presente ley (...)**”, es decir que el Sistema General de Pensiones busca proveerle a sus afiliados la posibilidad, que a través de cualquiera de los regímenes en él dispuestos, sean cobijadas las contingencias que puedan llegar a afectar sus condiciones de vida, siendo estas la vejez, invalidez y muerte.

Es por lo anterior que el Sistema General de Pensiones ha dispuesto a sus afiliados distintas clases de regímenes para que de acuerdo a las condiciones y beneficios que ofrece cada una de ellas frente

	Certificación de la Secretaria Técnica del Comité de Conciliación y Defensa Judicial		CÓDIGO:	
			VERSIÓN:	
			FECHA:	

a las diferentes contingencias ya mencionadas, decidan acogerse al régimen de su conveniencia. Argumento que se sustenta en los literales b. y e. del artículo 13 de la Ley 100 de 1993, este último modificado por el artículo 2 de la Ley 797 de 2003, que disponen:

“(…)

b. La selección de uno cualquiera de los regímenes previstos por el artículo anterior es libre y voluntaria por parte del afiliado, quien para tal efecto manifestará por escrito su elección al momento de la vinculación o del traslado.

(…)

e. Los afiliados al Sistema General de Pensiones podrán escoger el régimen de pensiones que prefieran (...) (Subrayas y negrita fuera del texto original)

La libertad en la escogencia del régimen en materia pensional es, según Sentencia C-1024 de 2004 proferida por la Corte Constitucional, M.P. Rodrigo Escobar Gil, “(…) *un derecho de rango legal y no de origen constitucional (...)*” y su regulación se encuentra en cabeza del legislador, siendo su deseo el otorgarle la facultad a cada afiliado de escoger el régimen de su conveniencia.

Además, en el artículo 2 de la Ley 797 de 2003 anteriormente mencionada se determinó la posibilidad de que el afiliado se traslade de régimen una vez cada cinco años contados a partir de la selección inicial, sin embargo, por razones financieras y de estabilidad en el sistema pensional, esta misma norma limitó este derecho cuando al afiliado le faltaren 10 años o menos para alcanzar la edad a pensión, salvo los afiliados que tuvieran 15 años cotizados a la entrada en vigencia del sistema general de pensiones, para quienes se conservó el derecho a regresar al Régimen de Prima Media en cualquier momento.

En vista de lo anterior, al verificar la solicitud a Colpensiones realizada por **VIDAL GERMAN LOZANO VELASQUEZ**, ostentando a la fecha de presentación de demanda con más de 50 años encontrándose inmerso en la prohibición que anteriormente se cita.

Ahora bien, sobre la constitucionalidad de las anteriores restricciones y en pro al cumplimiento de lo estipulado en el artículo 48 de la Constitución Política de Colombia; esto es frente a la sostenibilidad financiera del Sistema General de Seguridad Social; se pronunció la Corte Constitucional en la Sentencia C-1024 de 2004 cuyo contenido reprodujo en lo pertinente en la sentencia C- 062 de 2010, en dichos fallos manifestó:

“El objetivo perseguido con el señalamiento del periodo de carencia en la norma acusada consiste en evitar la descapitalización del fondo común del régimen solidario de prima media, que se produciría si se permitiera que las personas que no han contribuido al fondo común y que por lo mismo no fueron tenidas en consideración en la realización del cálculo actuarial para determinar las sumas que representarían en el futuro el pago de sus pensiones y su reajuste económico, pudiesen trasladarse de régimen cuando estuviesen próximos al cumplimiento de los requisitos para acceder

a la pensión de vejez, lo que contribuiría a desfinanciar el sistema y por ende poner en riesgo la garantía del derecho irrenunciable a la pensión del resto de cotizantes”

Desde esta perspectiva dice la Corte Constitucional: “Que dicho régimen se sostiene sobre las cotizaciones efectivamente realizadas en la vida laboral de los afiliados, para que una vez cumplidos los requisitos de edad y semanas puedan obtener una pensión mínima independientemente de las sumas efectivamente cotizadas , permitir que una persona próxima a la edad de pensionarse se beneficie y resulte subsidiada por las cotizaciones de los demás, resulta contrario no solo al concepto constitucional de Equidad (C.P. art 95), sino también al principio de eficiencia pensional, el cual consiste en obtener la mejor utilización económica de los recursos administrativos y financieros disponibles para asegurar el reconocimiento y pago en forma adecuada, oportuna y suficiente de los beneficios a que da derecho el sistema de seguridad social.”

Al unísono con la Corte Constitucional, la Corte Suprema de Justicia en reiterados fallos, dentro de los cuales se encuentran la Sentencia SL 10038-2015 radicado 46380, M.P. Clara Cecilia Dueñas Quevedo; Sentencia con radicado 37174, M.P. Eduardo López Villegas y más recientemente la sentencia STL – 10825, con número de radicado 47528, M.P. Jorge Luis Quiroz Alemán, la cual se cita a continuación, esta Corporación dispuso que:

“En efecto, la tesis de que la declaración de nulidad de la afiliación por falta de cumplir con el deber de información por las AFP opera solo para las personas beneficiarias del régimen de transición pensional del artículo 36 de la Ley 100 de 1993, ha sido acogida en las sentencias C-789 de 2008 y SU130 de 2013 de la Corte Constitucional, y SL 37174 de 2010 y 46380 de 2015, de esta Sala de Casación” (Negrita y Subrayas fuera del texto original).

Situación que en el caso que nos compete, se reitera, no se presenta toda vez que al 01 de abril de 1994 el demandante no cotizó las 750 al 01 de abril de 1994, no cumpliendo así con el requisito de 15 años de cotizaciones requerido para ser beneficiario del Régimen de Transición, sucede lo mismo con el requisito de la edad pues, tal como consta en su documento de identidad.

Dado que el demandante no se encuentra exonerado de tal prohibición legal de traslado, como tampoco resulta ser beneficiario del Régimen de Transición, y dado que esta medida busca proteger el Principio de Sostenibilidad Financiera, tal como se señala en la exposición de motivos del Acto Legislativo 01 de 2005:

“El presente proyecto de acto legislativo es perfectamente armónico con lo que dispuso el artículo 48 de la Constitución e introduce dos nuevos criterios, el de equidad y el de sostenibilidad financiera del sistema, los cuales es necesario incluir por cuanto se dispone de recursos limitados que deben ser distribuidos de acuerdo con las necesidades de la población, para lo cual se deben establecer los mecanismos que logren su suficiencia con el fin de que realmente se dé la efectividad del derecho.” (Subrayas y negritas fuera del texto original)

No quedaría otra alternativa sino la de manifestar una vez más la imposibilidad de COLPENSIONES de tener como afiliada al señor **VIDAL GERMAN LOZANO VELASQUEZ** en razón a que tal decisión estaría en contravención con Principios de rango Constitucional.

Del mismo modo, no debe dejarse de lado que el derecho a la libre escogencia de régimen en materia pensional el afiliado está aceptando directamente todas las condiciones que se encuentran inmersas en él y el desconocimiento de cualquier disposición frente a este no es argumento suficiente para alegar la nulidad del traslado entre regímenes. Además, la normatividad que regula el RAIS se encuentra establecida en el Título III de la Ley 100 de 1993 estando esta información a disposición de todos, en especial de los afiliados, y puede verificarse en cualquier momento, pues cabe recordar y resaltar que según el artículo 9 del Código Civil *“la ignorancia de la ley no sirve de excusa”*.

Argumento que se encuentra en consonancia con lo manifestado por la Corte Constitucional en Sentencia C-993 de 2006:


*“(…) en desarrollo del principio de seguridad jurídica, el ordenamiento civil colombiano adoptó el principio general del Derecho Romano según el cual la ignorancia del Derecho no sirve de excusa (iuris ignorantia non excusat), con la consecuencia de que el error de derecho perjudica (iuris error nocet). Así lo estableció en el Art. 9º del Código Civil, en virtud del cual “la ignorancia de las leyes no sirve de excusa” y en el Art. 1509 ibídem, una de las normas objeto de la demanda que se estudia, que dispone que “el error sobre un punto de derecho no vicia el consentimiento”. Esto último significa que **el error de derecho no da lugar a la declaración judicial de nulidad del negocio jurídico y que, por tanto, la parte de éste que lo cometió debe asumir todas las consecuencias de su celebración**” (Subrayas y negrita fuera del texto original).*

Finalmente, la demandante cuestiona la falta de información por parte de las AFP al momento de realizar todo el trámite de traslado entre regímenes. Frente a este argumento, se trae a colación lo dispuesto en la Ley 1748 de 2014 (a través de la cual se reguló la obligación de brindar información transparente a los consumidores de los servicios financieros, dentro de los cuales se encuentran los servicios en materia de pensiones), que en su parágrafo 1º del artículo 2º, referente a la obligación de los fondos de pensiones de poner a disposición de sus afiliados la información referente a su situación ante el sistema pensional, establece que:

(…)

PARÁGRAFO 1o. Adicionar un inciso 2o al artículo 9o de la Ley 1328 de 2009, que regula el contenido mínimo de la información al consumidor financiero, cuyo texto es el siguiente: En desarrollo de lo anterior, las Administradoras del Sistema General de Pensiones deberán garantizar que los clientes que quieran trasladarse entre regímenes pensionales, reciban asesoría de representantes de ambos regímenes, como condición previa para que proceda el traslado entre regímenes. Lo anterior de conformidad con las instrucciones que para el efecto imparta la Superintendencia Financiera de Colombia.”

Tal como se menciona en el parágrafo del artículo en cita, su disposición se debe adicionar, mediante la figura del inciso, al artículo 9 de la Ley 1328 de 2009 el cual hace referencia al contenido mínimo de la información al consumidor financiero y por lo tanto solo hasta el año 2014 se fijó como condición previa para que proceda el traslado entre regímenes brindar asesoría para los afiliados.

	Certificación de la Secretaria Técnica del Comité de Conciliación y Defensa Judicial		CÓDIGO:	
			VERSIÓN:	
			FECHA:	

Inclusive, según Circular de la Superintendencia Financiera que data del 2016 se fijó que a partir del 01 de octubre de 2016 las administradoras no podrán realizar traslados sin antes haber cumplido la condición de brindar asesoría para aquellos afiliados que consideren trasladarse de régimen. Se resalta que la presente restricción no es retroactiva y por lo tanto no podría utilizarse este argumento como justificación para que prosperen las pretensiones del demandante por el simple motivo que su traslado al RAIS se efectuó en el año 1996.

Resulta necesario, además, manifestar que no se puede tener como cierto que la falta de información se basó en que la AFP demandada no realizaron una proyección pensional al demandante al momento de su traslado, por lo que no pueden tenerse en cuenta las proyecciones pensionales, pues estas no son pruebas útiles para demostrar un eventual vicio en el consentimiento al momento en que decidió su traslado dentro de las opciones que la ley le daba. Sumado a ello, dicha obligación de emitir por parte de la AFP herramientas financieras o proyecciones pensionales a los potenciales afiliados nació con el Decreto 2071 de 2015, es decir, con posterioridad al traslado de la demandante.

Además, el mencionado decreto en su artículo 2.6.10.4.3. Parágrafo 2 establece:

*“Parágrafo 2°. La proyección de que trata este artículo, proporcionada por la Administradora del Régimen de Ahorro individual con Solidaridad, a través de las herramientas financieras, **deberá entenderse como un cálculo estimado de la eventual futura pensión. La Administradora deberá informar al afiliado que la mesada pensional resultante es una mera proyección y no un derecho consolidado**, por fundamentarse en una simulación de supuestos futuros probables, pero sin certeza sobre la ocurrencia.”* (Negritas y Subrayas fuera del texto original)

Por lo anterior solicito no se tenga en cuenta como prueba pertinente para declarar la nulidad del traslado el estudio pensional allegado, ya que dicha proyección se realizó con posterioridad al traslado, con fundamento en hechos que se desconocían al momento del mismo y que podían haber ocurrido o no, además debe indicarse que para efectos probatorios esos documento no constituye una prueba pericial con la validez que tiene este tipo de prueba en los términos que regula los artículos 226 y 227 del Código General del Proceso.

Además, como quiera que el monto pensional en el RAIS también depende de variables como el rendimiento financiero de los fondos sujetos al comportamiento fluctuante de la economía, incierto resultaba establecer un posible monto que le permitiera en ese momento a la demandante evaluar cuál sería a futuro el régimen más favorable, en esa medida, no se puede afirmar que el silencio de la AFP En estos puntuales aspectos constituya falta en el deber de información.

De igual manera debe tenerse en cuenta que COLPENSIONES nada tuvo que ver en el negocio jurídico celebrado entre la demandante y la AFPs mencionadas, es decir, no existió injerencia alguna por parte de la entidad para que la accionante tomara la decisión de trasladarse, por lo que en caso de alguna eventual condena las llamadas a responder serían las AFPs y no COLPENSIONES, aunado al hecho de que la teoría del daño manifiesta que quien lo causa es quien debe repararlo, así las cosas no es COLPENSIONES quien debe asumir las consecuencias de la supuesta falta de información por parte de la AFP al momento del traslado, pues es pertinente manifestar que el demandante no se encontraba en ninguna prohibición legal para efectuar el cambio de régimen, máxime si se tiene



**Certificación de la Secretaria Técnica del
Comité de Conciliación y Defensa Judicial**

CÓDIGO:

VERSIÓN:

FECHA:

en cuenta que era su derecho la escogencia del régimen pensional de acuerdo a la Ley 100 de 1993, situación que la entidad reconoció y por ello aceptó el traslado por estar permitido.

En conclusión, no es procedente declarar la nulidad de la afiliación del demandante al RAIS toda vez que esta fue una manifestación libre y voluntaria de su parte, además el accionante ha estado afiliado a este régimen, sin haber manifestado en algún momento su inconformidad de pertenecer al mismo.

De lo que resulta improcedente declarar la nulidad del traslado.

La presente certificación se emite en la ciudad de Bogotá a los 05 días del mes de julio de 2023.

JOSÉ RUBÉN PERDOMO CARDOZO
Secretario Técnico Ad Hoc de Comité de Conciliación y
Defensa Judicial de Colpensiones